# Hoja de datos de seguridad del material



SURFACER GRIS

#### Sección 1. Identificación

Nombre del producto : SURFACER GRIS Código del producto : N01101P780040

Tipo del producto : Líquido.

Datos sobre el proveedor : Sherwin Williams Chile S.A.

Avenida La Divisa 0689, Comuna San Bernardo

Contacto para información : 600 200 1222

En caso de emergencia : En caso de emergencia química, derrame o incendio llame al CITUC Químico,

Centro de Información para Emergencias Químicas del Hospital Clínico de la

Pontificia Universidad Católica Chile, teléfono 56 - 22 - 247 3600.

En caso de intoxicación o ingesta accidental llame al CITUC, Centro de Información Toxicológica de la Facultad de Medicina de la Pontificia Universidad Católica,

teléfono 22 635 38 00.

# Sección 2. Composición e información sobre los ingredientes

Tipo del producto : Mezcla

Naturaleza química : No disponible.

Nombre de ingrediente	Número CAS	%	Número ONU
Xileno	1330-20-7	(15 - 20)	UN1307
Talco	14807-96-6	(15 - 20)	No disponible.
tolueno	108-88-3	(10 - 15)	UN1294
Dioxido de Titanio	13463-67-7	(10 - 15)	No disponible.
Metil-Etil-Cetona	78-93-3	(10 - 15)	UN1193
Acetato de n-butilo	123-86-4	(2,5 - 5,0)	UN2929
Etilbenceno	100-41-4	(2,5 - 5,0)	UN1175
Zinc Amarillo	37300-23-5	(0,1 - <1,0)	No disponible.

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

## Sección 3. Identificación de los riesgos

Clasificación del riesgo del producto (NCh382:2013)

: UN1263

Elementos del etiquetado (NCh2190.Of2003)



Visión general de la Emergencia

Fecha de emisión/Fecha de revisión : 27, Oct, Fecha de la edición anterior : No hay validación anterior. Versión : 1 1/13 2015

# Sección 3. Identificación de los riesgos

#### Indicaciones de peligro

: Líquido y vapores muy inflamables.

Provoca irritación ocular grave.

Provoca irritación cutánea. Puede provocar cáncer.

Susceptible de dañar al feto.

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### Consejos de prudencia

#### **General**

: Leer la etiqueta antes del uso. Mantener fuera del alcance de los niños. Si se necesita consultar a un médico, tener a mano el recipiente o la etiqueta del producto.

#### Prevención

: Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Usar guantes de protección. Usar protección para los ojos o la cara. Usar ropa protectora. Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. No fumar. Todos los equipos eléctricos, de ventilación, de iluminación y para la manipulación de materiales deben ser antideflagrantes. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. No dispersar en el medio ambiente. No respirar vapor. Lavarse cuidadosamente las manos después de la manipulación.

#### Intervención

: Buscar atención médica si la persona se siente mal. EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: Buscar atención médica. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico si la persona se siente mal. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar la piel con agua o tomar una ducha. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. En caso de irritación cutánea: Buscar atención médica. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste: Buscar atención médica.

#### Almacenamiento Eliminación

- : Guardar bajo llave. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.
- : Eliminar el contenido y recipiente conforme a todas las reglamentaciones locales, regionales, nacionales e internacionales.

# Otros peligros que no conducen a una clasificación

: No se conoce ninguno.

#### Sección 4. Primeros auxilios

#### Descripción de los primeros auxilios necesarios

#### Contacto con los ojos

Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Procurar atención médica.

#### Inhalación

: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Si se sospecha que los vapores continúan presentes, la persona encargada del rescate deberá usar una máscara adecuada o un aparato de respiración autónoma. Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno. Sería peligroso a la persona que proporcione ayuda dar resucitación boca-a-boca. Procurar atención médica. Si es necesario, llame a un Centro de Control de Envenenamiento o a un médico. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y obtenga atención médica inmediatamente. Asegure una buena circulación de aire. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de

# Sección 4. Primeros auxilios

una camisa, una corbata, un cinturón. En caso de inhalación de productos de descomposición en un incendio, los síntomas pueden tardarse en aparecer. La persona expuesta puede necesitar ser mantenida bajo vigilancia médica por 48 horas

HOLE

: Lave la piel contaminada con suficiente agua. Quítese la ropa y calzado contaminados. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Procurar atención médica. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo.

Ingestión

Contacto con la piel

Lave la boca con agua. Retirar las prótesis dentales si es posible. Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Si se ha ingerido el material y la persona expuesta está consciente, proporcione cantidades pequeñas de agua para beber. Deténgase si la persona expuesta se siente descompuesta porque vomitar sería peligroso. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. En caso de vómito, se debe mantener la cabeza baja de manera que el vómito no entre en los pulmones. Procurar atención médica. Si es necesario, llame a un Centro de Control de Envenenamiento o a un médico. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y obtenga atención médica inmediatamente. Asegure una buena circulación de aire. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón.

#### Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Efectos agudos potenciales en la salud

Contacto con los ojos : Provoca irritación ocular grave.

Inhalación : Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC). Puede provocar

somnolencia o vértigo.

Contacto con la piel : Provoca irritación cutánea.

Ingestión : Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC).

Signos/síntomas de sobreexposición

**Contacto con los ojos** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:

dolor o irritación lagrimeo enrojecimiento

Inhalación : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:

náusea o vómito dolor de cabeza

somnolencia/cansancio

mareo/vértigo inconsciencia

reducción de peso fetal incremento de muertes fetales malformaciones esqueléticas

Contacto con la piel : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:

irritación enrojecimiento

reducción de peso fetal incremento de muertes fetales malformaciones esqueléticas

Ingestión : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:

reducción de peso fetal incremento de muertes fetales malformaciones esqueléticas

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

# Sección 4. Primeros auxilios

Notas para el médico

: En caso de inhalación de productos de descomposición en un incendio, los síntomas pueden tardarse en aparecer. La persona expuesta puede necesitar ser mantenida bajo vigilancia médica por 48 horas.

Tratamientos específicos

Protección del personal de primeros auxilios

: No hay un tratamiento específico.

No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Si se sospecha que los vapores continúan presentes, la persona encargada del rescate deberá usar una máscara adecuada o un aparato de respiración autónoma. Sería peligroso a la persona que proporcione ayuda dar resucitación boca-a-boca. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes.

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

### Sección 5. Medidas de extinción de incendios

Medios de extinción

Medios apropiados de extinción

: Utilizar polvo químico seco, CO2, agua pulverizada o espuma (neblina).

Medios no apropiados de extinción

: No usar chorro de agua.

Peligros específicos del producto químico

: Líquido y vapores muy inflamables. En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión. Los residuos líquidos que se filtran en el alcantarillado pueden causar un riesgo de incendio o de explosión. Este material es nocivo para la vida acuática con efectos de larga duración. Se debe impedir que el agua de extinción de incendios contaminada con este material entre en vías de agua, drenajes o alcantarillados.

Productos de descomposición térmica peligrosos

 Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: dióxido de carbono monóxido de carbono óxidos del nitrógeno

Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios : En caso de incendio, aísle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Desplazar los contenedores lejos del incendio si esto puede hacerse sin riesgo. Use agua pulverizada para refrigerar los envases expuestos al fuego.

Equipo de protección especial para los bomberos

: Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

# Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

óxido/óxidos metálico/metálicos

#### Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

Para personal de no emergencia

: No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Apagar todas las fuentes de ignición. El área de peligro debe estar exenta de bengalas, humo o llamas. Evite respirar vapor o neblina. Proporcione ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Llevar puestos equipos de protección individual adecuados.

Para el personal de respuesta a emergencias

: Si fuera necesario usar ropa especial para hacer frente al derrame, se tomará en cuenta la información de la Sección 8 sobre los materiales adecuados y no adecuados. Consultar también la información bajo "Para personal de no emergencia".

# Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

#### **Precauciones ambientales**

: Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado polución medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire). Material contaminante del agua. Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en cantidades grandes.

#### Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

#### Derrame pequeño

Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión. Diluir con agua y fregar si es soluble en agua. Alternativamente, o si es insoluble en agua, absorber con un material seco inerte y colocar en un contenedor de residuos adecuado. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición.

#### **Gran derrame**

: Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión. Aproximarse al vertido en el sentido del viento. Evite la entrada en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Trate los derrames en una planta de tratamiento de aguas residuales o proceda tal como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales (ver la Sección 13). Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado. Nota: Véase la Sección 1 para información de contacto de emergencia y la Sección 13 para eliminación de desechos.

### Sección 7. Manejo y almacenaje

#### Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura

#### Medidas de protección

: Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso. Evite la exposición durante el embarazo. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. No introducir en ojos o en la piel o ropa. No respire los vapores o nieblas. No ingerir. No dispersar en el medio ambiente. Use sólo con ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. No entre en áreas de almacenamiento y espacios cerrados a menos que estén ventilados adecuadamente. Mantener en el recipiente original o en uno alternativo autorizado hecho de material compatible, conservar herméticamente cerrado cuando no esté en uso. Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, o de cualquier otra fuente de ignición. Use equipo eléctrico (de ventilación, iluminación y manipulación de materiales) a prueba de explosiones. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Evitar la acumulación de cargas electrostáticas. Los envases vacíos retienen resíduos del producto y pueden ser peligrosos. No vuelva a usar el envase.

Orientaciones sobre higiene ocupacional general Está prohibido comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Las personas que trabajan con este producto deberán lavarse las manos y la cara antes comer, beber o fumar. Quitar la ropa contaminada y el equipo de protección antes de entrar a las áreas de comedor. Véase también la Sección 8 acerca de la información adicional sobre las medidas higiénicas.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

: Conservar de acuerdo con las normas locales. Almacenar en un área separada y homologada. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver Sección 10) y comida y bebida. Guardar bajo llave. Eliminar todas las fuentes de ignición. Mantener separado de materiales oxidantes. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases que han sido abiertos deben cerrarse cuidadosamente y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Utilícese un envase de

2015

# Sección 7. Manejo y almacenaje

seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

## Sección 8. Controles de exposición/protección personal

#### Límites de exposición laboral

Nombre de ingrediente	Límites de exposición
Xileno	Ministry of Health (Chile, 11/2003).
	TWA: 347 mg/m³ 8 horas.
	TWA: 80 ppm 8 horas.
	STEL: 150 ppm 15 minutos.
	STEL: 651 mg/m³ 15 minutos.
Talco	Ministry of Health (Chile, 11/2003).
	TWA: 1.6 mg/m³ 8 horas. Estado: Fracción respirable
tolueno	Ministry of Health (Chile, 11/2003). Absorbido a través de la piel.
	TWA: 300 mg/m³ 8 horas.
	TWA: 80 ppm 8 horas.
Dioxido de Titanio	ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2015).
	TWA: 10 mg/m³ 8 horas.
Metil-Etil-Cetona	Ministry of Health (Chile, 11/2003).
	TWA: 472 mg/m³ 8 horas.
	TWA: 160 ppm 8 horas.
	STEL: 300 ppm 15 minutos.
	STEL: 885 mg/m³ 15 minutos.
Acetato de n-butilo	Ministry of Health (Chile, 11/2003).
	TWA: 570 mg/m³ 8 horas.
	TWA: 120 ppm 8 horas.
	STEL: 200 ppm 15 minutos.
	STEL: 950 mg/m³ 15 minutos.
Etilbenceno	Ministry of Health (Chile, 11/2003).
	TWA: 348 mg/m³ 8 horas.
	TWA: 80 ppm 8 horas.
	STEL: 125 ppm 15 minutos.
	STEL: 543 mg/m³ 15 minutos.
Zinc Amarillo	Ministry of Health (Chile, 11/2003).
	TWA: 0.04 mg/m³, (expressed as Cr) 8 horas.

Consultar a los responsables locales competentes para conocer los valores mínimos considerados como aceptables.

La información contenida en esta hoja de datos de seguridad no constituye la propia evaluación de los riesgos del lugar de trabajo del usuario, como es requerido por otra legislación de salud y seguridad. Las disposiciones de los reglamentos nacionales de salud y seguridad en el trabajo aplican al uso de este producto en el lugar de trabajo.

# Controles técnicos apropiados

: Use sólo con ventilación adecuada. Utilizar recintos de proceso, sistemas de ventilación locales, u otros procedimientos de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios. Los controles de ingeniería también deben mantener el gas, vapor o polvo por debajo del menor límite de explosión. Utilizar equipo de ventilación anti-explosión.

# Control de la exposición medioambiental

: Emisiones de los equipos de ventilación o de procesos de trabajo deben ser evaluados para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos será necesario el uso de eliminadores de humo, filtros o modificaciones del diseño del equipo del proceso para reducir las emisiones a un nivel aceptable.

#### Medidas individuales de protección

#### Medidas higiénicas

: Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.

# Sección 8. Controles de exposición/protección personal

#### Protección ojos/cara

Equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas debe ser usado cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario para evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas, gases o polvos. Si existe la posibilidad de contacto con el producto se debe usar el siguiente equipo de protección, a menos que la evaluación del riesgo exija un grado superior de protección: gafas protectoras contra salpicaduras químicas.

#### Protección cutánea

#### Protección de las manos

: Guantes químico-resistentes e impenetrables que cumplen con las normas aprobadas deben ser usados siempre que se manejen productos químicos si una evaluación del riesgo indica que es necesario. Teniendo en cuenta los parámetros especificados por el fabricante de los guantes, se debe verificar durante el uso si aún mantienen sus propiedades protectoras. Es preciso tener presente que el tiempo de penetración para el material de los guantes puede ser diferente en cada fabricante. En el caso de mezclas formadas por varias sustancias no se puede estimar con exactitud el periodo de tiempo de protección de los guantes.

#### Protección del cuerpo

: Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista. Cuando existe riesgo de ignición debido a la electricidad estática, se requiere el uso de ropa antiestática de protección. Para obtener el máximo nivel de protección contra descargas electrostáticas es preciso usar overoles, botas y guantes antiestáticos.

# Otro tipo de protección para la piel

: Antes de manipular este producto se debe elegir el calzado apropiado y cualquier otra medida adicional de protección de la piel basadas en la tarea que se realice y los riesgos asociados, para lo cual se contará con la aprobación de un especialista.

#### Protección respiratoria

: Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación de riesgo indica que es necesario. La selección del respirador se debe basar en el conocimiento previo de los niveles, los riesgos de producto y los límites de trabajo de seguridad del respirador seleccionado.

## Sección 9. Propiedades físicas y químicas

#### **Apariencia**

Estado físico : Líquido.
Color : Varios

Olor : Característico.
pH : No disponible.

Punto de Inflamación : Vaso cerrado: -1.1111111111°C (30°F)

Límites máximo y mínimo

de explosión (inflamabilidad)

: No disponible.

Presión de vapor : 12.1 kPa (90.6 mm Hg) [a 20°C]

Densidad : 1.196406955 g/cm³
Solubilidad : No disponible.
Calor de combustión : 12.76 kJ/g

## Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

Reactividad

 No existen resultados específicos de ensayos respecto a la reactividad del este producto o sus ingredientes.

**Estabilidad química** : El producto es estable.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa.

Fecha de emisión/Fecha de revisión : 27, Oct, Fecha de la edición anterior : No hay validación anterior. Versión : 1 7/13

# Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

Condiciones que deben evitarse

: Evitar todas las fuentes posibles de ignición (chispa o llama). No someta a presión, corte, suelde, suelde con latón, taladre, esmerile o exponga los envases al calor o fuentes térmicas.

**Materiales incompatibles** 

: Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes

Productos de descomposición peligrosos

: Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos.

# Sección 11. Información toxicológica

#### Información sobre efectos toxicológicos

#### **Toxicidad aguda**

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Dosis	Exposición
Xileno	CL50 Inhalación Gas.	Rata	5000 ppm	4 horas
	DL50 Oral	Rata	4300 mg/kg	-
tolueno	CL50 Inhalación Vapor	Rata	49 g/m³	4 horas
	DL50 Oral	Rata	636 mg/kg	-
Metil-Etil-Cetona	DL50 Dérmica	Conejo	6480 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	2737 mg/kg	-
Acetato de n-butilo	CL50 Inhalación Gas.	Rata	390 ppm	4 horas
	DL50 Dérmica	Conejo	>17600 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	10768 mg/kg	-
Etilbenceno	DL50 Dérmica	Conejo	>5000 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	3500 mg/kg	-

#### Irritación/Corrosión

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Puntuación	Exposición	Observación
Xileno	Ojos - Irritante leve	Conejo	-	87 milligrams	-
	Ojos - Irritante fuerte	Conejo	-	24 horas 5	_
				milligrams	
	Piel - Irritante leve	Rata	-	8 horas 60	-
				microliters	
	Piel - Irritante moderado	Conejo	-	24 horas 500	-
				milligrams	
	Piel - Irritante moderado	Conejo	-	100 Percent	-
Talco	Piel - Irritante leve	Humano	-	72 horas 300	-
				Micrograms	
talan	Oi an Inniterate Inve	0		Intermittent	
tolueno	Ojos - Irritante leve	Conejo	-	0.5 minutos 100	-
	Ojos - Irritante leve	Conejo		milligrams 870	
	Ojos - imiante ieve	Conejo	-	Micrograms	_
	Ojos - Irritante fuerte	Conejo		24 horas 2	_
	ojos milanto lasito	Conojo		milligrams	
	Piel - Irritante leve	Cerdo	_	24 horas 250	_
				microliters	
	Piel - Irritante leve	Conejo	-	435	-
				milligrams	
	Piel - Irritante moderado	Conejo	-	24 horas 20	-
				milligrams	
	Piel - Irritante moderado	Conejo	-	500	-
				milligrams	
Dioxido de Titanio	Piel - Irritante leve	Humano	-	72 horas 300	-
				Micrograms	
				Intermittent	
<u> </u>	l	1			

# Sección 11. Información toxicológica

Metil-Etil-Cetona	Piel - Irritante leve	Conejo	_	24 horas 14	-
				milligrams	
	Piel - Irritante moderado	Conejo	-	24 horas 500	-
				milligrams	
Acetato de n-butilo	Ojos - Irritante moderado	Conejo	-	100	-
				milligrams	
	Piel - Irritante moderado	Conejo	-	24 horas 500	-
				milligrams	
Etilbenceno	Ojos - Irritante fuerte	Conejo		500	-
				milligrams	
	Piel - Irritante leve	Conejo	-	24 horas 15	-
				milligrams	

#### **Sensibilización**

No disponible.

#### **Mutagenicidad**

No disponible.

#### **Carcinogenicidad**

No disponible.

#### **Toxicidad reproductiva**

No disponible.

#### **Teratogenicidad**

No disponible.

#### Efectos agudos potenciales en la salud

Contacto con los ojos : Provoca irritación ocular grave.

Inhalación : Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC). Puede provocar

somnolencia o vértigo.

Contacto con la piel Provoca irritación cutánea.

Ingestión : Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC).

#### Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

Contacto con los ojos : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:

> dolor o irritación lagrimeo enrojecimiento

Inhalación : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:

> náusea o vómito dolor de cabeza somnolencia/cansancio

mareo/vértigo inconsciencia

reducción de peso fetal incremento de muertes fetales malformaciones esqueléticas

Contacto con la piel : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:

> irritación enrojecimiento

reducción de peso fetal incremento de muertes fetales malformaciones esqueléticas

Ingestión Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:

> reducción de peso fetal incremento de muertes fetales malformaciones esqueléticas

Fecha de emisión/Fecha de revisión

: 27, Oct, 2015

Fecha de la edición anterior

: No hay validación anterior. Versión :1

9/13

# Sección 11. Información toxicológica

# <u>Efectos inmediatos y retardados así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo</u>

Exposición a corto plazo

**Efectos potenciales** 

inmediatos

: No disponible.

**Efectos potenciales** 

retardados

: No disponible.

Exposición a largo plazo

**Efectos potenciales** 

inmediatos

: No disponible.

**Efectos potenciales** 

retardados

: No disponible.

#### Efectos crónicos potenciales en la salud

No disponible.

**General**: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Carcinogenicidad : Puede provocar cáncer. El riesgo de cáncer depende de la duración y el grado de

exposición.

Mutagenicidad : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Teratogenicidad** : Susceptible de dañar al feto.

Efectos de desarrollo
 Efectos de fertilidad
 No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
 Efectos de fertilidad
 No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

## Sección 12. Información sobre la ecología

#### **Toxicidad**

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Exposición
Xileno	Agudo CL50 8500 μg/l Agua de mar	Crustáceos - Palaemonetes pugio	48 horas
	Agudo CL50 13400 µg/l Agua fresca	Pez - Pimephales promelas	96 horas
tolueno	Agudo EC50 12500 µg/l Agua fresca	Algas - Pseudokirchneriella subcapitata	72 horas
	Agudo EC50 11600 μg/l Agua fresca	Crustáceos - Gammarus pseudolimnaeus - Adulto	48 horas
	Agudo EC50 6000 μg/l Agua fresca	Dafnia - Daphnia magna - Juvenil (Nuevo, Cría, Destetado)	48 horas
	Agudo CL50 5500 μg/l Agua fresca	Pez - Oncorhynchus kisutch - Alevín	96 horas
	Crónico NOEC 1000 µg/l Agua fresca	Dafnia - Daphnia magna	21 días
Dioxido de Titanio	Agudo CL50 >1000000 μg/l Agua de mar	Pez - Fundulus heteroclitus	96 horas
Metil-Etil-Cetona	Agudo EC50 >500000 μg/l Agua de mar Agudo EC50 5091000 μg/l Agua fresca Agudo CL50 3220000 μg/l Agua fresca	Algas - Skeletonema costatum Dafnia - Daphnia magna - Larva Pez - Pimephales promelas	96 horas 48 horas 96 horas
Acetato de n-butilo	Agudo CL50 32000 µg/l Agua de mar	Crustáceos - Artemia salina - Nauplio	48 horas
	Agudo CL50 18000 μg/l Agua fresca	Pez - Pimephales promelas	96 horas
Etilbenceno	Agudo EC50 4600 μg/l Agua fresca	Algas - Pseudokirchneriella subcapitata	72 horas
	Agudo EC50 3600 μg/l Agua fresca	Algas - Pseudokirchneriella subcapitata	96 horas
	Agudo EC50 6530 μg/l Agua fresca	Crustáceos - Artemia sp Nauplio	48 horas

SURFACER GRIS

# Sección 12. Información sobre la ecología

Agudo EC50 2930 μg/l Agua fresca	Dafnia - Daphnia magna -	48 horas
Agudo CL50 4200 μg/l Agua fresca	Neonato Pez - Oncorhynchus mykiss	96 horas

#### Persistencia/degradabilidad

Nombre de producto o ingrediente	Período acuático	Fotólisis	Biodegradabilidad
Xileno	-	-	Fácil
tolueno	-	-	Fácil
Metil-Etil-Cetona	-	-	Fácil
Acetato de n-butilo	-	-	Fácil
Etilbenceno	-	-	Fácil

#### Potencial de bioacumulación

Nombre de producto o ingrediente	LogP <sub>ow</sub>	FBC	Potencial
Xileno	-	8.1 a 25.9	bajo
tolueno	-	90	bajo
Dioxido de Titanio	-	352	bajo

#### Movilidad en el suelo

Coeficiente de partición tierra/agua (Koc)

: No disponible.

Otros efectos nocivos

: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

## Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación

Métodos de eliminación

Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Disponga del sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para la disposición. Los residuos no se deben tirar por la alcantarilla sin tratar a menos que sean compatibles con los requisitos de todas las autoridades con jurisdicción. Los envases desechados se deben reciclar. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Se tendrá cuidado cuando se manipulen recipientes vacíos que no se hayan limpiado o enjuagado. Los envases vacíos o los revestimentos pueden retener residuos del producto. El vapor de los residuos del producto puede crear un ambiente altamente inflamable o explosivo dentro del recipiente. No recortar, soldar o triturar los recipientes usados a menos que se hayan limpiado a fondo en su interior. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.

## Sección 14. Información sobre el transporte

	Chile (NCh2190.Of2003)	IMDG	IATA
Número ONU	UN1263	UN1263	UN1263
Designación oficial de transporte según ONU	PRODUCTOS PARA PINTURA	PAINT RELATED MATERIAL	Paint related material

2015

# Sección 14. Información sobre el transporte

Clase(s) de peligro para el transporte	3	3	3
Grupo de embalaje	П	II	II
Peligros ambientales	No.	No.	No.
Información adicional	Previsiones especiales 163	Emergency schedules (EmS) F-E, _S-E_ Special provisions 163, 367	Passenger and Cargo Aircraft Quantity limitation: 5 L Packaging instructions: 353 Cargo Aircraft Only Quantity limitation: 60 L Packaging instructions: 364 Limited Quantities - Passenger Aircraft Quantity limitation: 1 L Packaging instructions: Y341  Special provisions A3, A72, A192

Precauciones especiales para el usuario

: Transporte dentro de las instalaciones de usuarios: siempre transporte en recipientes cerrados que estén verticales y seguros. Asegurar que las personas que transportan el producto conocen qué hacer en caso de un accidente o derrame.

# Sección 15. Informaciones reglementarias

Regulaciones de seguridad, salud y ambientales específicas para el producto

: DS 78: Reglamento de Almacenamiento de Sustancias Peligrosas.

DS 148: Reglamento Sanitario sobre el Manejo de Residuos Peligrosos.

DS 298: Reglamenta el Transporte de Cargas Peligrosas por Calles y Caminos. DS 594: Reglamento sobre Condiciones Sanitarias y Ambientales Básicas en los

lugares de Trabajo.

NCh 382: Clasificación de Sustancias Peligrosas.

NCh 2190: Transporte de Sustancias Peligrosas; Distintivos de Seguridad.

# Sección 16. Datos complementarios

**Historial** 

Fecha de impresión : 28, Oct, 2015. Fecha de emisión/Fecha : 27, Oct, 2015.

de revisión

Fecha de la edición

anterior

No hay validación anterior.

Versión : '

**Explicación de Abreviaturas** : ACGIH = Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales.

ETA = Estimación de Toxicidad Aguda FBC = Factor de Bioconcentración

IATA = Asociación de Transporte Aéreo Internacional IBC = Contenedor Intermedio para Productos a Granel

IMDG = Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas Log Kow = logaritmo del coeficiente de reparto octanol/agua

MARPOL 73/78 = Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los

Buques, 1973 con el Protocolo de 1978. ("Marpol" = polución marina)

ONU = Organización de las Naciones Unidas

Referencias : No disponible.

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

**Aviso al lector** 

Fecha de emisión/Fecha de revisión : 27, Oct, Fecha de la edición anterior : No hay validación anterior. Versión : 1 12/13 2015.

SURFACER GRIS

# Sección 16. Datos complementarios

Se recomienda que cada cliente o persona que reciba esta Ficha de datos de seguridad (Safety Data Sheet, SDS) la analice cuidadosamente al igual que los recursos de consulta, según sea necesario o adecuado, para conocer y comprender los datos que contiene esta SDS y todos los peligros relacionados con el producto. Esta información se brinda de buena fe y se considera que es precisa a la fecha de entrada en vigencia de este documento. No obstante, no se otorga ninguna garantía, explícita ni implícita. La información que se presenta aquí es válida únicamente para el producto tal cual se lo envía. La adición de cualquier material puede cambiar la composición, los peligros y los riesgos del producto. Los requisitos regulatorios están sujetos a cambios y pueden diferir entre los diferentes lugares y jurisdicciones. El cliente/comprador/usuario es responsable de asegurar que sus actividades cumplan todas las leyes nacionales, federales, estatales, provinciales o locales. Las condiciones de uso del producto no son controladas por el fabricante; el cliente/comprador/usuario es responsable de determinar las condiciones necesarias para el uso seguro de este producto. El cliente/comprador/usuario no debe usar el producto para ningún fin diferente del que se indica en la sección pertinente de esta SDS sin antes consultar al proveedor y obtener instrucciones de manipulación por escrito. Debido a la proliferación de fuentes de información tales como la SDS específica del fabricante, el fabricante no puede asumir responsabilidad por las SDS obtenidas de ninguna otra fuente.

: 27, Oct,

2015